



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/662
14 November 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 99 повестки дня

ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ ИЛИ УНИЖАЮЩИЕ ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЙ И НАКАЗАНИЯ

Добровольный Фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток

Доклад Генерального секретаря

1. Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток был учрежден в соответствии с резолюцией 36/151 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1981 года в целях получения добровольных взносов для распределения через установленные каналы помощи в качестве гуманитарной, правовой и финансовой помощи лицам, которые подвергались пыткам, и их родственникам. Управление Добровольным фондом осуществляется Генеральным секретарем в консультации с Советом попечителей, состоящим из председателя и четырех членов, обладающих большим опытом работы в области прав человека и действующих в личном качестве; они назначаются Генеральным секретарем с должным учетом справедливого географического распределения и в консультации с их правительствами. В ноябре 1982 года Генеральный секретарь назначил четырех членов Совета, а в августе 1984 года — пятого члена — г-на Ивана Тошевского (Югославия). Членами Совета попечителей являются следующие лица: г-н Ганс ДАНЕЛИУС (председатель), (Швеция); г-жа Элизабет ОДИО-БЕНИТО (Коста-Рика); г-н Валид САДИ (Иордания); г-н Иван ТОШЕВСКИЙ (Югославия) и г-н Амос ВАКО (Кения).

2. Совет попечителей провел три сессии; первая сессия проходила 21-25 марта 1983 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, вторая сессия — 24-28 октября 1983 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, а третья — 27-29 августа 1984 года в Женеве.

3. Председатель Совета попечителей предоставил следующую информацию о работе Совета. На каждой сессии Совет попечителей имел дело со все большим числом заявлений с просьбой о финансовой поддержке для осуществления проектов, направленных на оказание помощи жертвам пыток. Совет тщательно изучил различные проекты и рекомендовал Генеральному секретарю выделить субсидии для 18 проектов; на второй и третьей сессиях были сделаны рекомендации относительно выделения дополнительных субсидий для некоторых проектов, чтобы обеспечить продолжение ведущейся деятельности. Общая сумма рекомендованных субсидий составляет 518 700 долл. США. Кроме того, Совет принял решение о выделении определенной суммы, с тем чтобы была возможность делать Генеральному секретарю рекомендации относительно срочных проектов, представляемых в период между сессиями Совета.

4. Эти проекты, которые Совет попечителей рекомендовал поддержать и которые касаются нескольких регионов мира, могут быть определены следующим образом:

а) помощь центрам в Копенгагене (Дания) и Торонто (Канада), занимающимся проблемами возвращения жертв пыток к нормальной жизни. Выделяя эти субсидии, Совет пытался обеспечить развитие определенных аспектов работы этих центров, которые они не смогли бы развить собственными силами;

б) финансирование учебных курсов или семинаров по уходу за жертвами пыток и возвращению их к нормальной жизни; подобные учебные курсы или семинары организовывались или организовываются при Центре в Копенгагене или в других местах;

с) поддержка проектов в конкретных странах в различных частях мира; на настоящий момент Совет принял решение оказывать поддержку по проектам в восьми различных странах, отдавая приоритет тем проектам, которые направлены на оказание медицинской и психологической помощи жертвам.

5. После того, как Генеральный секретарь представил тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи свой доклад (A/38/221), следующие правительства внесли или объявили взносы в Добровольный фонд: Австралия, Германии, Федеративная Республика, Дания, Иордания, Ирландия, Камерун, Канада, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Сан-Марино, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция. По состоянию на 31 октября 1984 года правительства объявили или внесли следующие взносы:

<u>Правительство</u>	<u>Объявленные взносы (невыплаченные)</u>	<u>Взносы (полученные) (в долл. США)</u>
Австралия	15 000 австралийских долл.	
Германии, Федеративная Республика	200 000 марок ФРГ	54 106,70
Греция		5 000,00
Дания*		219 383,00
Иордания		1 000,00
Ирландия		5 690,00
Камерун		1 113,77
Канада <u>а/</u>		8 130,00
Кипр**		950,00
Лихтенштейн		2 286,00
Люксембург **		4 601,20
Нидерланды*		95 000,00
Норвегия *		236 000,00
Сан-Марино		2 258,93
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		12 445,00
Финляндия **		210 241,81
Франция*		39 977,41
Швейцария		68 540,10
Швеция*		210 790,27

* В два этапа.

** В три этапа.

а/ В письме от 27 октября 1983 года правительство Канады объявило взнос в 10 000 канадских долл. в год в течение четырех лет; взнос за первый год получен.

6. Международное сообщество Баха'и и Всемирная ветеранская Федерация - неправительственные организации, имеющие консультативный статус, - внесли взнос в 1 000 долл. США каждая. Национальный совет церквей Христа в США сделал взнос в 5 000 долл. США, и еще один взнос в 541,62 долл. США (1 700 гульденов) был получен от голландского отделения Международной комиссии юристов. Кроме этого, Добровольный фонд получил пожертвования от 25 частных лиц на сумму 1 700 долл. США. И наконец, фонд получил 28 140 долл. США, переведенных из Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Чили, и еще 155 310 долл. США в качестве процентного дохода.
